



CERTIFICATO n.
CERTIFICATE No

CERTIQUALITY n° 30251

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

DTR VMS POLAND SP. Z O O

Sito / Site

PL – 42200 UL. J.A. MORSZTYNA 7 - CZESTOCHOWA

VEDI APPENDICE PER L'ELENCO DEI SITI REMOTI
SEE APPENDIX FOR REMOTE SITES LIST

È CONFORME AI REQUISITI DELLO SCHEMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE SCHEME REQUIREMENTS

IATF 16949:2016

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

SETTORE
CODE **IAF 14**

Progettazione e produzione di antivibranti in gomma e gomma-metallo.
Progettazione e produzione di articoli tecnici in gomma e plastica.

Design and manufacturing of rubber and rubber bonded to metal antivibration parts.
Design and manufacturing of rubber and plastic technical parts.

ESSENDO STATI VALUTATI IN ACCORDO ALLE "REGOLE PER LO SCHEMA DI CERTIFICAZIONE IATF 16949 – QUINTA EDIZIONE"
HAVING BEEN ASSESSED IN ACCORDANCE WITH "IATF 16949 CERTIFICATION SCHEME RULES – FIFTH EDITION"

RIFERIRSI AL MANUALE DI GESTIONE QUALITÀ PER L'APPLICABILITÀ DEI REQUISITI DELLO SCHEMA
REFER TO MANAGEMENT SYSTEM MANUAL FOR DETAILS OF APPLICATION TO SCHEME REQUIREMENTS

CISQ AUTOMOTIVE - IL PRESIDENTE
Via Velleia 2– 20900 MONZA (MB) - ITALY

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE

27/07/2021

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE

26/07/2024

CERTIQUALITY SRL - IL PRESIDENTE
Via Giardino 4, 20123 Milano



APPENDICE AL CERTIFICATO
ANNEX TO THE CERTIFICATE

CERTIQUALITY n° 30251

CISQ AUTOMOTIVE
Consorzio di Organismi di
Certificazione Italiani dei
sistemi di gestione aziendale
accreditato IATF



DTR VMS POLAND SP. Z O O
PL – 42200 UL. J.A. MORSZTYNA 7 - CZESTOCHOWA

Enti di supporto - Ubicazioni remote / Supporting Departments - Remote locations

DTR VMS ITALY S.R.L.

I – 25050 PASSIRANO (BS) – VIA S. ANTONIO 59

(Contract review, Distribution, Finance, Information Technologies, Laboratory, Policy Making, Product design, Quality system management, R & D, Sales, Strategic Planning, Testing, Warehousing)

DTR VMS GmbH

D – 56743 MENDING – AM FULGPLATZ 50

(Sales, Product design)

CISQ AUTOMOTIVE - IL PRESIDENTE
Via Velleia 2 - 20900 MONZA (MB) - ITALY

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE

27/07/2021

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE

26/07/2024

CERTIQUALITY SRL - IL PRESIDENTE
Via Giardino 4, 20123 Milano

Per informazioni sulla validità del Certificato, visitare il sito
www.iatfglobaloversight.org

For information concerning the validity of the certificate, you
can visit the site www.iatfglobaloversight.org



Certificato IATF N°
IATF Certificate N°

0413399